LG
Life's Good

MANUAL DE INSTALARE

APARAT DE AER CONDIȚIONAT

Citiţi acest manual de instalare în întregime înainte de a instala produsul.
Lucrarea de instalare trebuie efectuată numai de personal autorizat, conform standardelor naţionale de cablare electrică.
Păstraţi acest manual de instalare pentru referinţă ulterioară, după ce l-aţi citit în detaliu.

MONTAT PE PERETE
Traducerea instrucţiunii iniţiale
Pentru mai multe informaţii, consultaţi CD-ul sau site-ul web LG (www.lg.com).

LIMBA ROMÂNĂ

www.lg.com

INSTRUCTIUNI IMPORTANTE DE SIGURANTĂ

CITITI TOATE INSTRUCTIUNILE ÎNAINTE DE A FOLOSI ECHIPAMENTUL.

Respectați întotdeauna următoarele măsuri de siguranță pentru a evita situații periculoase și pentru a asigura cel mai înalt nivel de performanță a produsului dumneavoastră.

⚠ AVERTISMENT

Ignorarea acestor instrucțiuni poate cauza vătămări corporale sau deces.

⚠ ATENȚIE

Ignorarea acestor instrucțiuni poate duce la vătămări corporale sau la deteriorarea produsului.

⚠ AVERTISMENT

- Instalarea sau reparații efectuate de persoane necalificate pot constitui pericole atât pentru dumneavoastră cât și pentru ceilalți.
- Instalarea TREBUIE să respecte normele locale de construcție.
- Informațiile conținute în acest manual sunt destinate utilizării de către un tehnician calificat, familiarizat cu procedurile de siguranță și echipat cu unelte și instrumente de testare adecvate.
- Necitirea cu atenție și nerespectarea tuturor instrucțiunilor din acest manual pot determina defectarea echipamentelor, pagube materiale, vătămare corporală și/sau deces.

Instalarea

- Nu folosiţi un cablu de alimentare, un ştecăr deteriorat sau o priză slăbită şi deteriorată.
  - În caz contrar, apare riscul de incendiu sau electrocutare.

- Pentru lucrările electrice, contactaţi comerciantul, vânzătorul, un electrician calificat sau un Centru de service autorizat.
  - Nu dezasamblaţi şi nu reparaţi produsul. Există risc de incendiu sau electrocutare.
- Împământaţi întotdeauna produsul.
  - Există risc de incendiu sau electrocutare.
- Instalaţi panoul şi capacul casetei de control în siguranţă.
  - Există risc de incendiu sau electrocutare.
- Instalaţi întotdeauna pe un circuit şi întrerupător de circuit dedicat.
  - Cablarea sau instalarea necorespunzătoare pot provoca incendiu sau electrocutare.
- Folosiţi dispozitivele de întrerupere sau siguranţele corespunzătoare.
  - Există risc de incendiu sau electrocutare.
- Nu modificaţi şi nu prelungiţi cablul de alimentare.
  - Există risc de incendiu sau electrocutare.
- Nu lăsaţi echipamentul de aer condiţionat să funcţioneze o perioadă mare de timp când umiditatea este foarte ridicată, iar o uşă sau o fereastră este lăsată deschisă.
  - Umezeala poate genera condens şi poate umezi sau deteriora mobila.
- Fiţi atenţi când despachetaţi şi instalaţi produsul.
  - Marginile ascuţite pot provoca rănire. Acordaţi atenţie specială marginilor carcasei şi muchiilor condensatorului şi evaporatorului.
- Pentru instalare, contactaţi întotdeauna comerciantul sau un Centru de service autorizat.
  - Există risc de incendiu, electrocutare, explozie sau rănire.
- Nu instalaţi produsul pe un stativ de instalare defect.
  - Poate provoca rănire, accidentare sau deteriorarea produsului.

- Asigurați-vă că zona de instalare nu se deteriorează odată cu trecerea timpului.
  - Dacă baza cedează, echipamentul de aer condiționat poate cădea împreună cu aceasta, provocând daune materiale, defectarea produsului și rănirea persoanelor.
- Există riscul de incendiu sau explozie.
  - Gazul inert (azotul) trebuie folosit când verificați etanseitatile conductelor, când curățați sau reparați țevile etc. Dacă folosiți gaz inflamabil care conține oxigen, produsul se poate aprinde sau exploda.
- Folosiți o pompă de vid sau gaz inert (nitrogenul) când faceți testul de etanseitate sau vacuumarea echipamentului. Nu comprimați aerul sau oxigenul și Nu folosiți gaz inflamabil. În caz contrar, poate cauza explozii sau incendii.
  - Există riscul de deces, rănire, incendiu sau explozie.

Operare

- Nu utilizați sau depozitați gaze inflamabile sau combustibili lângă produs.
  - Există risc de incendiu sau de defectare a produsului.

⚠ ATENȚIE

Instalarea

- Totdeauna verificați să nu existe scurgeri de gaz (refrigerant) după instalarea sau repararea produsului.
  - Nivelurile reduse de refrigerant pot produce defectarea produsului.
- Instalați tubul de drenaj pentru a vă asigura că apa este evacuată corespunzător.
  - Un racord neadecvat poate produce scurgeri de apă.
- Mențineți nivelul chiar și când instalați produsul.
  - Pentru a evita vibrațiile sau scurgerile de apă.

- Nu instalaţi produsul în locuri unde zgomotul sau aerul cald de la unitatea exterioară ar putea produce avarii sau deranja vecinii.
  - Poate provoca probleme vecinilor.
- Ridicarea şi transportul produsului trebuie efectuată de două sau mai multe persoane.
  - Evitaţi vătămarea corporală.
- Nu instalaţi produsul dacă acesta va fi expus direct la vântul mării (stropire cu sare).
  - Acest lucru poate provoca coroziunea produsului. Coroziunea, în special a condensatorului şi a muchiilor evaporatorului, poate provoca funcţionarea defectuoasă sau ineficientă a produsului.
- Grosimea conductelor de cupru utilizate este conform tabelului `Lucrare bercuire țevi”.
  - Nu folosiți niciodată țevi de cupru mai subțiri decât cele menționate în tabel, chiar dacă acestea se găsesc pe piață.
- Nu folosiți țevi de cupru care au defecțiuni.
  - În caz contrar, supapa de extindere sau tubul capilar pot fi blocate de impurități,
- Pentru modelul R410A, folosiți conducte, piulițe de bercuit și scule specifice refrigerant R410A.
  - Folosirea conductelor (R22), a piulițelor de bercuit și sculelor respective poate determina o presiune anormal de ridicată în circuitul (conductele) de refrigerant care poate cauza explozii sau rănire.
- Este indicat ca uleiul rezidual să nu depășească 40mg/10m.

CUPRINS

2 INSTRUCTIUNI IMPORTANTE DE SIGURANTĂ

7 PIESELE DE INSTALAT

7 UNELTE DE INSTALAT

8 SCHEMĂ DE INSTALARE

9 INSTALAREA

9 Selectarea celei mai bune locatii

9 Fixarea plăcii de montare

10 Dati o gaură în perete

10 Lucrare de bercuire a conductelor

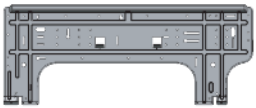
11 Racordarea conductelor

15 Verificarea scurgerii

16 Montarea filtrului

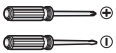
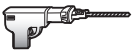
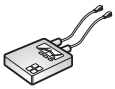
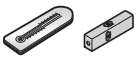
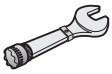
16 Testarea functionării

PIESELE DE INSTALAT

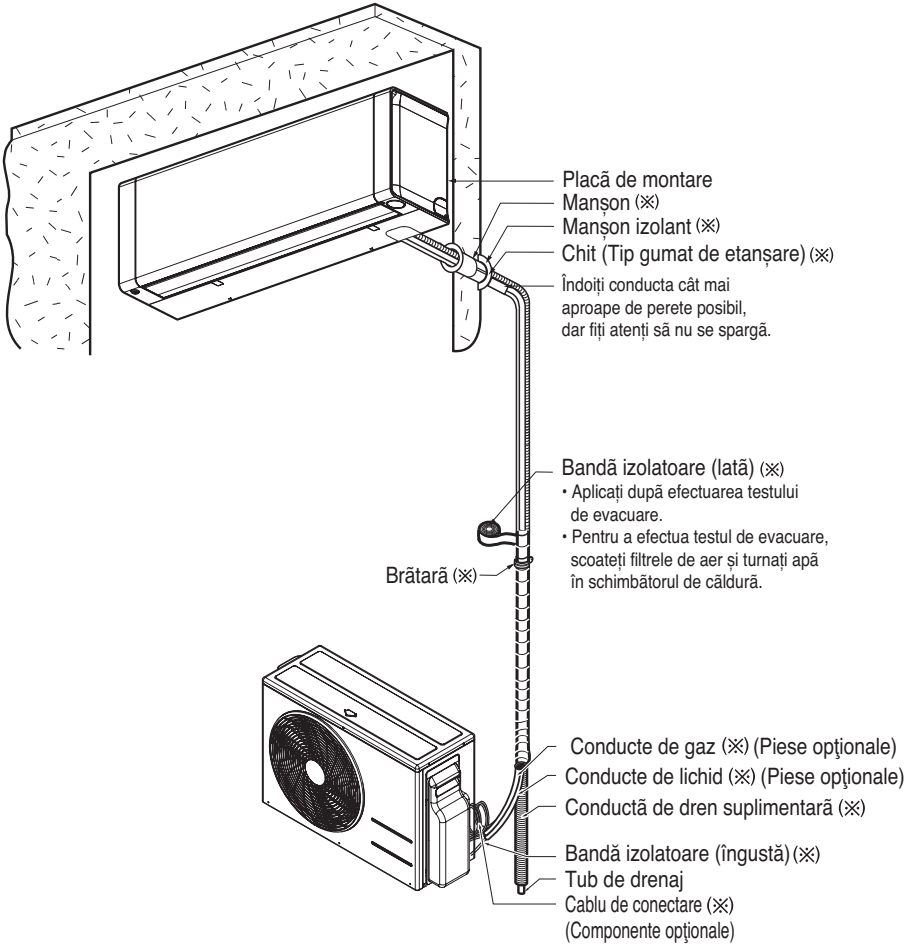
Nume	Cantitate	Formă
Placă de montare	1 buc.	 Caracteristica poate fi modificată în funcţie de tipul de model.
Șurub de tip „A“	5 buc.	
Șurub de tip „B”	2 buc.	
Șurub de tip „C”	2 buc.	
Suport telecomandă	1 buc.	

Șuruburile de fixarea panelurilor sunt atașate panelului de decorație.

UNELTE DE INSTALAT

Figura	Nume	Figura	Nume
	Șurubelni țã		Multimetru
	Bormașinã electricã		Cheie hexagonalã
	Ruletã, cuțit		Ampermetru
	Carota		Detector pentru scurgerile de gaze
	Cheie inelarã		Termometru, nivel
	Cheie dinamometricã		Set unelte de bercuit

SCHEMĂ DE INSTALARE



* Caracteristica poate fi modificată în funcţie de tipul de model.

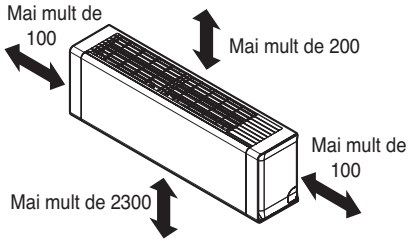
OBSERVAȚIE

• Se recomandă să achiziționați piesele de instalare.

INSTALAREA

Selectarea celei mai bune locatii

- Nu montați unitatea în apropierea surselor de căldură sau de aburi.
- Selectați un loc unde să nu existe obstacole în jurul unității.
- Asigurați-vă că evacuarea condensului poate fi direcționată afară în mod confortabil.
- Nu instalați lângă ușă.
- Asigurați-vă că spațiul liber din stânga (sau din dreapta) unității este mai mare de 100mm. Montați unitatea cât mai sus posibil pe perete, lăsând un spațiu liber de minim 200 mm de la tavan.
- Utilizați un detector de metale pentru a localiza bolțurile, cu scopul prevenirii deteriorării peretelui.



(Unitate: mm)

* Caracteristica poate fi modificată în funcţie de tipul de model.

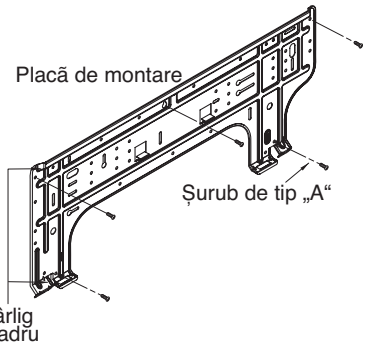
ATENȚIE

Montați unitatea interioară pe perete, în situațiile în care înălțimea de la podea este mai mare de 2300 mm.

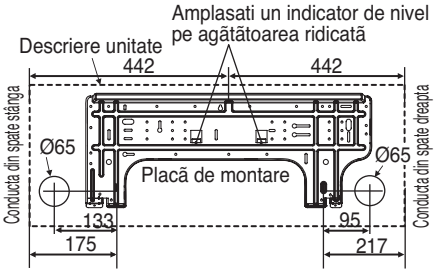
Fixarea plăcii de montare

Peretele pe care îl alegeți trebuie să fie suficient de rezistent și solid pentru a preveni vibrațiile

1 Montați placa de instalare pe perete cu șuruburile de tip „A“. Dacă montați unitatea pe un perete de beton, utilizați bolțurile de ancorare.
   - Fixați placa de montare orizontal, aliniind linia centrală cu ajutorul unui metru orizontal.



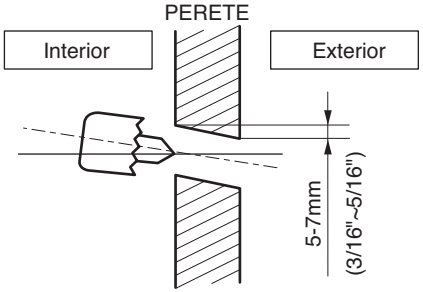
2 Măsurați peretele și marcați linia centrală.lDe asemenea, este important să acordați atenție locației de fixare a plăcii de montare.Ghidarea cablurilor către prize se face în mod normal prin pereți. Străpungerea peretelui pentru racordurile conductelor trebuie realizată în siguranță.



(Unitate: mm)

Dati o gaurã în perete

- Dați gaura pentru conductã cu o carotierã ø 65 mm. Dați gaura pentru conductă în partea dreaptă sau stângă, gaura fiind ușor înclinată spre exterior.

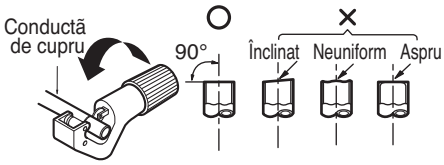


Lucrare de bercuire a conductelor

Principala cauză a scurgerilor de gaz este defecțiunea la lucrarea de bercuire a conductelor. Efectuați corect lucrările de bercuire din următoarea procedură.

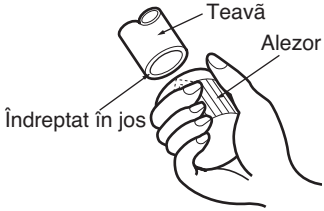
Tãiati conductele și cablul

1 Utilizați trusa de accesorii pentru conducte sau conducte achiziționate local.
2 Măsurați distanța dintre unitatea interioară și cea exterioară.
3 Tăiați conductele lăsându-le puțin mai lungi decât distanța măsurată.
4 Tăiați cablul lăsându-l cu 1,5 m mai lung decât lungimea conductei.length.



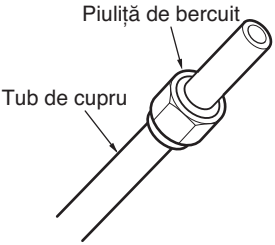
Îndepãrtarea bavurii

1. Îndepărtați în întregime bavura de la secțiunea tăiată a conductei/tubului.
2. Pentru a evita scurgerea resturilor de bavură în tubulatură, când îndepărtați bavurile, orientați capătul conductei /țevii de cupru în jos.



Fixarea piuliței de bercuit

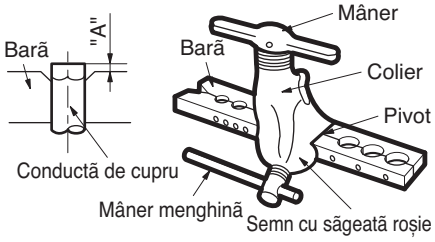
- Îndepărtaţi piulițele de bercuit atașate la unitatea interioară şi la cea exterioară, apoi puneţi-le pe conductă/tub după ce aţi îndepărtat complet bavura.
(Nu există posibilitatea de a le pune la loc după finalizarea lucrării de bercuire a conductelor)



Lucrare de bercuire a conductelor

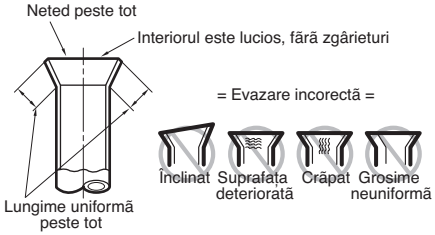
1 Ține ți ferm conducta de cupru într-o menghină , cu dimensiunea indicată în tabelul de mai jos.
2 Realizaţi lucrarea de bercuire a conductelor cu ajutorul uneltei de bercuit.

Diametru exterior		A	Grosime
mm	inch	mm	mm
Ø6.35	1/4"	1.1~1.3	0.7
Ø9.52	3/8"	1.5~1.7	0.8
Ø12.7	1/2"	1.6~1.8	0.8
Ø15.88	5/8"	1.6~1.8	1.0
Ø19.05	3/4"	1.9~2.1	1.0



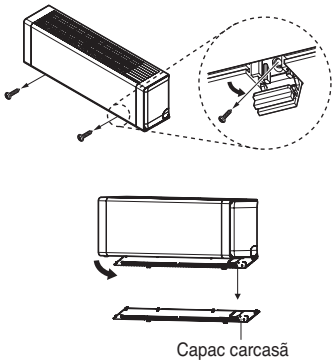
Verificati

1 Comparați conductele bercuite cu figura alãturatã.
2 Dacă secțiunea bercuită este defectă, tăiați-o și executați din nou lucrarea de bercuire.

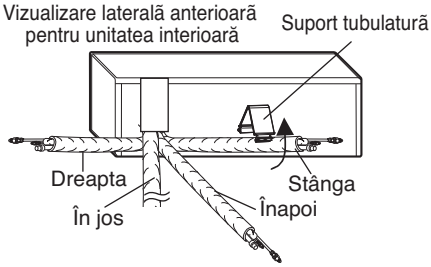


Racordarea conductelor

1 Trageți capacul șurubului din partea de jos a unității interioare.
2 Scoateți capacul cadrului de pe unitate slăbind cele 2 șuruburi.



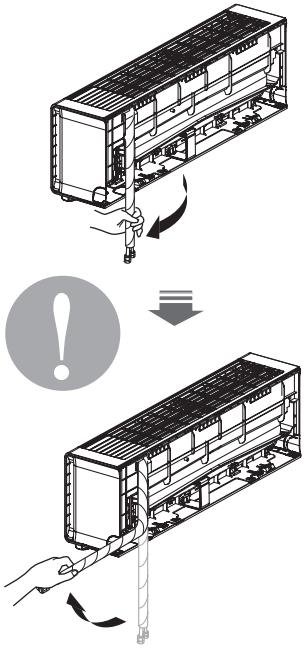
3 Trageți înapoi suportul tubulaturii.
4 Scoateți capacul orificiului țevii și amplasați tubulatura.



* Caracteristica poate fi modificată în funcţie de tipul de model.

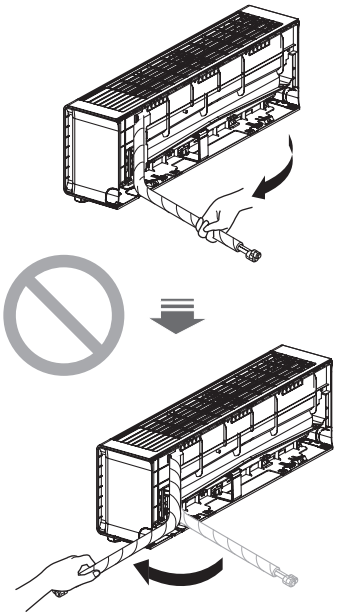
Exemplu corect

- Apăsați pe capacul tubulaturii și desfășurați ușor tubulatura în jos. Apoi, îndoiți ușor spre stânga.



Exemplu incorect

- Îndoirea directă de la dreapta la stânga poate genera deteriorarea conductelor.



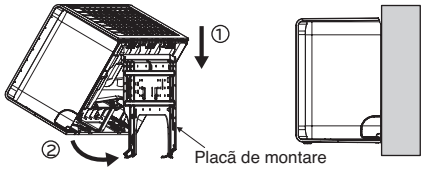
* Caracteristica poate fi modificată în funcţie de tipul de model.

ATENȚIE

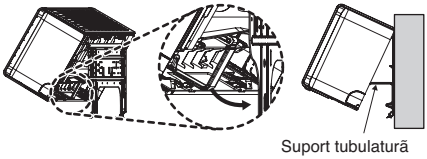
Informații de instalare Pentru conductele din partea dreaptă. Urmați instrucțiunile de mai jos.

Montarea unitătii interioare

1 Suspendați unitatea interioară pe porțiunea superioară a plăcii de montare. (Prindeți cele două cârlige din partea de sus din spatele unității interioare de muchia superioară a plăcii de montare.) Încercați deplasarea la stânga sau la dreapta a cârligelor pentru a vă asigura că sunt bine poziționate.



2 Deblocați suportul tubulaturii de pe carcasă și montați-l între carcasă și placa de montare pentru a separa partea inferioară a unității interioare de perete.

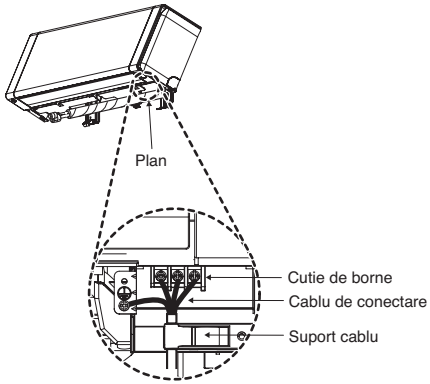


* Caracteristica poate fi modificată în funcţie de tipul de model.

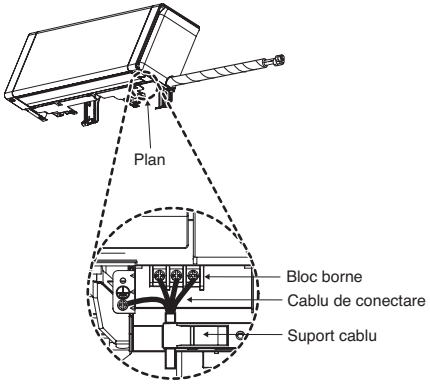
Conducte

1 Introduceți cablul de conectare prin partea de jos a unității interioare și conectați cablul (pentru informații detaliate, consultați secțiunea „Conectarea cablurilor”)

<Conducte din partea stângă>



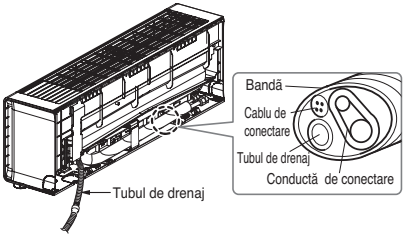
<Conducte din partea dreaptă>



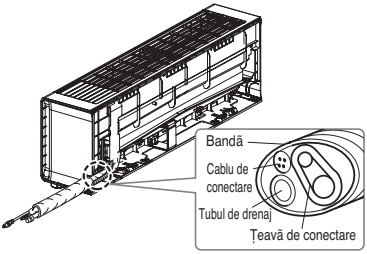
2 Fixați cablul pe panoul de comandă cu ajutorul clemei pentru cablu.

3 Prindeți cu bandă adezivă tubulatura, tubul de drenaj și cablul de conectare. Tubul de drenaj trebuie să fie amplasat în partea inferioară a mănunchiului. Amplasarea în partea superioară poate genera revărsarea recipientului de scurgere în interiorul unității.

<Conducte din partea stângă>



<Conducte din partea dreaptă>



* Caracteristica poate fi modificată în funcţie de tipul de model.

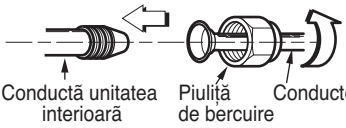
ATENȚIE

Dacă tubul de drenaj traversează încăperea, izolați furtunul cu un material de izolare* astfel încât să preveniți scurgerea condensului pe mobilă sau podele.

* Se recomandă spuma polietilenă sau un material echivalent.

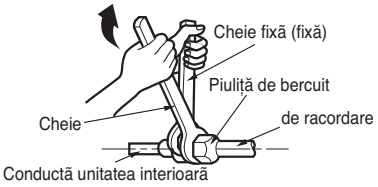
Conectarea tevii de instalare și a tubului de drenaj la unitatea interioară.

1 Aliniați centrul conductelor și strângeți cu mâna suficient de mult piulița .

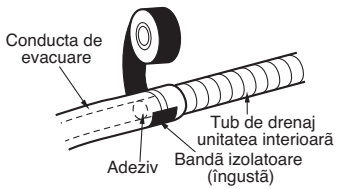


2 Strângeţi piuliţele de bercuit cu o cheie.

Diametru exterior		Momentul forței
mm	inch	kgf·m
Ø6.35	1/4	1.8~2.5
Ø9.52	3/8	3.4~4.2
Ø12.7	1/2	5.5~6.5
Ø15.88	5/8	6.3~8.2
Ø19.05	3/4	9.9~12.1

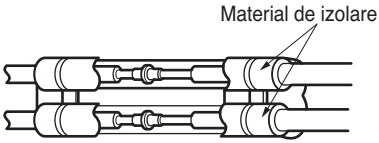


3 Când este necesar să extindeți tubul de drenaj al unității interioare, asamblați conducta de scurgere conform schemei

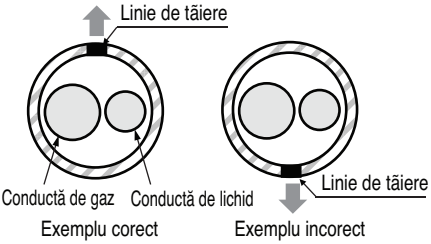


Înfășurati materialul de izolare în jurul portiunii de conectare.

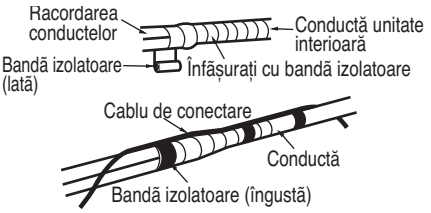
1 Suprapuneți materialul de izolare a țevii de conectare peste materialul de izolare al țevii unității de interior. Conectați-le între ele cu bandă izolantă astfel încât să nu existe spații libere.



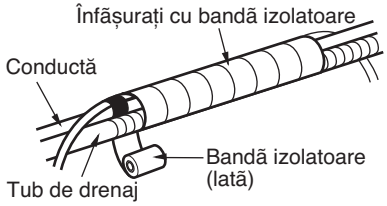
2 Fixați în sus linia de tăiere a tubulaturii. Înfășurați cu bandă izolantă zona care unde se află conductele în partea din spate a carcasei.



* Linia de tăiere a tubulaturii trebuie să fie orientată în sus.



3 Prindeți conductele și tubul de drenaj la un loc și fixați-le cu bandă izolantă astfel încât să poată fi introduse în secțiunea pentru conducte din partea din spate a incintei.



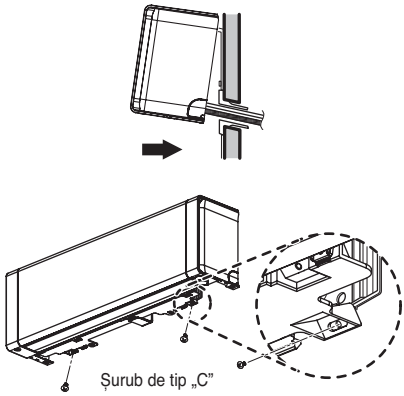
Finalizarea montării unitătii interioară

1 Montați suportul de tubulatură în poziție inițială.

2 Încercați deplasarea la stânga sau la dreapta a cârligelor pentru a vă asigura că sunt bine poziționate.

3 Apăsați laturile inferioare stânga și dreapta ale unității pe placa de montare până când cârligele se prind în lăcașurile lor (se aude un clic de confirmare).

4 Finalizați asamblarea înșurubând unitatea pe placa de montare cu două șuruburi de tip „C”. Apoi, asamblați capacul carcasei.

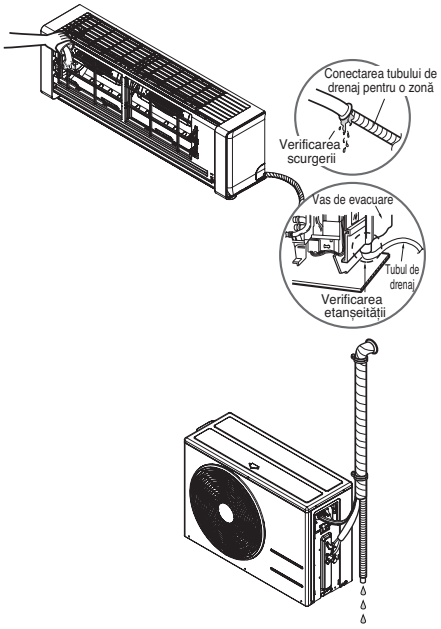


Verificarea scurgerii

Pentru a verifica scurgerea.

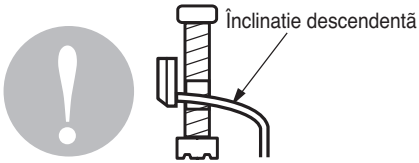
1 Turnați un pahar cu apă pe evaporator.

2 Asigurați-vă că apa curge prin tubul de drenaj al unității interioare fără nicio pierdere și iese prin ieșirea de evacuare.

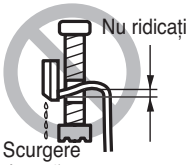


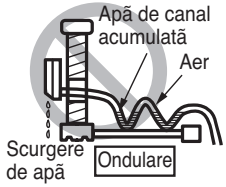
Conductele de evacuare

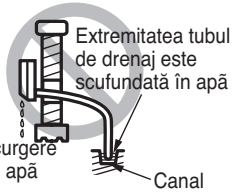
1 Tubul de drenaj trebuie îndreptat în jos, pentru o scurgere facilă.

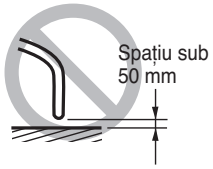


2 Nu efectuați instalația de evacuare ca în exemplul următor.







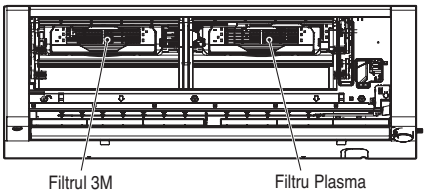


* Caracteristica poate fi modificată în funcţie de tipul de model.

Montarea filtrului

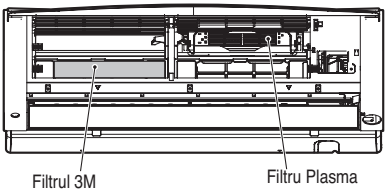
Tip Premium

1 Scoateți Filtrul 3M din punga de plastic separată.
2 Desprindeți două bucăți de bandă Nitto de pe filtrul de plasmă.
3 Introduceți filtrul în spațiul special.
4 Detach two nitto tapes from the plasma filter.



Tip Normal

1 Scoateți Filtrul 3M din punga de plastic separată.
2 Introduceți Filtrul 3M în carcasa din dreapta sau stânga.
3 Desprindeți două bucăți de bandă Nitto de pe filtrul de plasmă.



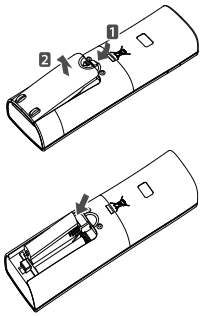
* Caracteristica poate fi modificată în funcţie de tipul de model.

Testarea functionării

- Asigurați-vă că toate conductele și tot cablajul au fost conectate corect.
- Supapele de serviciu pe partea gazoasă și pe partea lichidă trebuie să fie deschise complet.

Pregãtiti telecomanda

1 Scoateţi capacul pentru baterii trăgându-l conform direcţiei săgeţii.
2 Introduceți baterii noi asigurându-vă că terminalele (+) și (–) acestora sunt orientate corect.
3 Reatașați capacul apăsându-l înapoi în lăcașul său.



OBSERVAȚIE

- Utilizați baterii 2 AAA (1,5 volți). Nu utilizați baterii reîncărcabile.
- Dacă sistemul nu va fi utilizat pentru o perioadă mai mare de timp, scoateți bateriile din telecomandă.


LG
Life's Good